



**MARQUE: ROWENTA**  
**REFERENCE: R06984EA**  
**CODIC: 4244281**



**NOTICE**  
↓

<b>EN</b> User's guide	<b>VI</b> Hướng dẫn dành cho người sử dụng
<b>FR</b> Guide de l'utilisateur	<b>KO</b> 사용자 가이드
<b>DE</b> Bedienungsanleitung	<b>PL</b> Instrukcja obsługi
<b>NL</b> Gebruiksaanwijzing	<b>CS</b> Návod k použití
<b>IT</b> Manuale d'uso	<b>HU</b> Használati útmutató
<b>ES</b> Guía del usuario	<b>SK</b> Používateľská príručka
<b>PT</b> Guia del usuário	<b>RO</b> Ghidul utilizatorului
<b>EL</b> Οδηγός χρήσης	<b>BG</b> Ръководство на потребителя
<b>TR</b> Kullanım kılavuzu	<b>SR</b> Uputstvo za upotrebu
<b>AR</b> دليل الإستعمال	<b>HR</b> Upute za uporabu
<b>FA</b> راهنمای کاربر	<b>BS</b> Upute za upotrebu
<b>RU</b> Руководство пользователя	<b>SL</b> Navodila za uporabnika
<b>UK</b> Посібник користувача	<b>ET</b> Kasutusjuhend
<b>HK</b> 使用指南	<b>LV</b> Lietošanas pamācība
<b>TH</b> คู่มือการใช้งาน	<b>LT</b> Neudotojo vadovas
<b>MS</b> Panduan pengguna	



[www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) - [www.tefal.com](http://www.tefal.com) - [www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)



**X-TREM POWER™ CYCLONIC**

1.



2.



3.



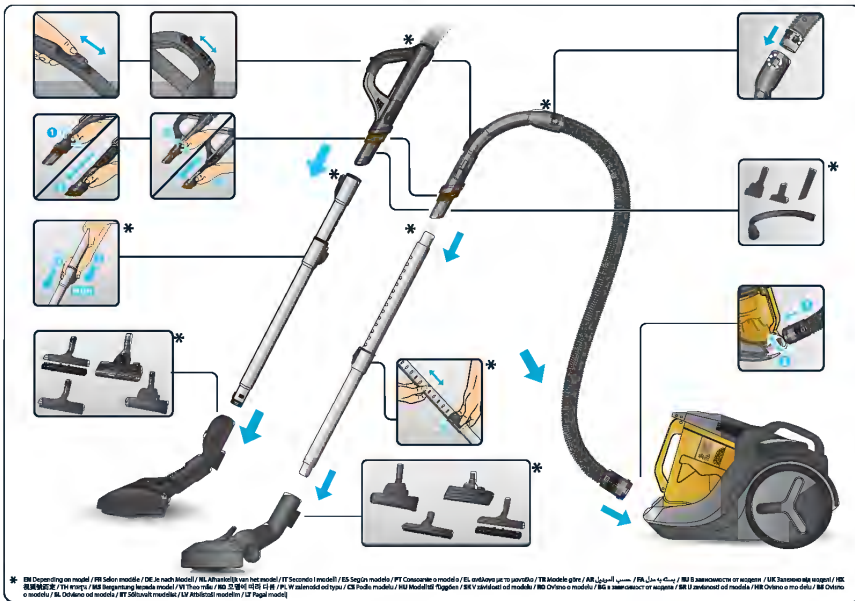
4.



5.



6.



\* EN Depending on model / FR Selon modèle / DE Je nach Modell / NL Afhankelijk van het model / IT Secondo il modello / ES Según modelo / PT Consoarec o modelo / EL ανάλογα με το μοντέλο / TR Modele göre / AR حسب الموديل / FA بسته به مدل / RU В зависимости от модели / UK Залежить від моделі / HK 視具體而定 / TH 視乎 / MS Bergantung kepada model / VI Theo m&h / NO 2 모델에 따라 / PL W zależności od typu / CS Podle modelu / HU Modelről függően / SK V závislosti od modelu / BG Oвoзmoжнo oд moдeл / SR U zavisnosti od modela / HR Ovisno o modelu / BE Ovisno o modelu / NL Ofh&hng van modelen / LV Atb&hngst modelim / LT Pagal modelį

1.



2.



\* Depending on model / EN Selon modèle / DE Je nach Modell / NL Afhankelijk van het model / IT Secondo il modello / ES Según modelo / PT Conforme o modelo / RU в зависимости от модели / TR Modeline göre / AR معتمد على النموذج / PK عمل کے مطابق / KJ В зависимости от модели / KZ В зависимости от модели / HK 依照型號 / TW 依照型號 / BR Dependendo de qual modelo / VN Theo mẫu / MO 依照型號 / ID 依照型號 / PH, VI Salingkat sa type / CS Podle modelu / HU Modelről függően / SR V zavisnosti od modela / RO Oțeroa o modelu / BG В зависимост от модела / SR U zavisnosti od modela / HR Očereno o modelu / SI Čistoče so od modela / ET Sõltuvalt mudelist / LV Atkarībā no modeļiem / LT Pagal modelį

3.



4.



5.



\* EN Month / FR Mois / DE Monat / NL Maand / IT Mese / ES Mes / PT Mês / RU Месяц / TW 月 / AR شهر / EN 月 / SA Mesac / HK Mese / VN Tháng / MO 月 / ID Bulan / PH Meses / SR Mesec / KZ Mesec / LV Mēnesis / LT mėnuo

\*\* EN Year / FR An / DE Jahr / NL Jaar / IT Anno / ES Año / PT Ano / RU Год / TW 年 / AR سنة / EN 年 / SA Anno / HK 年 / VN Năm / MO 年 / ID Tahun / PH Taon / SR Godina / KZ Godina / LV Gads / LT Metai

6.



**EN** Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use / **FR** Veuillez lire attentivement le livret "Consignes de sécurité et d'utilisation" avant la première utilisation / **DE** Lesen Sie vor dem erstmaligen Gebrauch aufmerksam die Broschüre „Sicherheits- und Bedienungshinweise“ durch / **NL** Gelieve vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksvorschriften door te nemen / **IT** Leggere con attenzione il libretto "Norme di sicurezza e d'uso" al primo utilizzo / **ES** Lea detenidamente el libro «Instrucciones de seguridad y de uso» antes de utilizar el aparato por primera vez / **PT** Leia atentamente o manual «Instruções de segurança e utilização» antes da primeira utilização / **EL** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο «Οδηγίες ασφαλείας και χρήσης» πριν από την πρώτη χρήση / **TR** İlk kullanımdan önce "Güvenlik ve kullanım talimatları" kitabçığını dikkatlice okuyun / **AR** يرجى قراءة كتيب "السلامة وإرشادات الإستعمال" بعناية قبل الإستعمال للمرة الأولى / **FA** لطفاً با دقت بخوانید "را با دقت بخوانید" قبل از اولین استفاده، لطفاً جزیه "ایمنی و دستورالعمل استفاده" را با دقت بخوانید / **RU** Перед первым использованием внимательно прочитайте инструкцию «Меры безопасности и правила использования» / **UK** Перед першим використанням уважно прочитайте посібник «Правила техніки безпеки та рекомендації щодо використання» / **HK** 在第一次使用前請認真閱讀此"安全操作單張"手冊 / **TH** กรุณาอ่านคู่มือ"คู่มือการใช้งานอย่างปลอดภัย" ก่อนการใช้งานครั้งแรก / **MS** Sila baca dengan teliti lampiran "Panduan keselamatan dan penggunaan" sebelum menggunakan pada kali pertama / **VI** Vui lòng đọc kỹ cuốn "Hướng dẫn Sử dụng và Biện pháp An toàn" trước khi sử dụng lần đầu / **KO** 처음 사용하기 전, 제품 사용과 관련된 "안전 수칙" 책자를 주의 깊게 읽어 주시길 바랍니다 / **PL** Przed pierwszym użyciem proszę uważnie przeczytać broszurę „Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania” / **CS** Před prvním použitím si, prosím, pečlivě prostudujte „Bezpečnostní pokyny pro použití” / **HU** Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági előírások és használati útmutató” című fejezetet / **SK** Pred prvým použitím si pozorne prečítajte „Bezpečnostné odporúčania a použitie” / **RO** Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul „Instrucțiuni de siguranță și de utilizare” / **BG** Моля, прочетете внимателно книжката "Препоръки за безопасност и употреба" преди първоначална употреба / **SR** Pre prve upotrebe, pažljivo pročitajte "Bezbednosni i uputstvo za upotrebu" / **HR** Molimo da prije prve uporabe pažljivo pročitate priručnik „Sigurnosne upute” / **BS** Prije prve upotrebe pažljivo pročitate knjžicu "Sigurnosne upute” / **SL** Pred prvo uporabo natančno preberite »Navodila za varno uporabo« / **ET** Palun lugege enne esimest korda kasutamist hoolikalt ohutus- ja kasutusjuhendit / **LV** Pirms izmantojiet ierīci pirmoreiz, lūdzu rūpīgi izlasiet brošūru "Norādījumi par drošību un lietošanu" / **LT** Atidžiai perskaitykite knygelę „Saugos ir naudojimo reikalavimai" prieš naudodami [renginį] pirmą kartą

**EN** For further usage information / **FR** Pour plus d'informations sur l'utilisation / **DE** Weitere Informationen zur Bedienung / **NL** Voor meer informatie over het gebruik / **IT** Per maggiori informazioni sull'utilizzo / **ES** Para obtener más información sobre su uso / **PT** Para obter mais informações sobre a utilização / **EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / **TR** Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / **AR** للمزيد من المعلومات عن الإستعمال / **FA** للمزيد من المعلومات عن الإستعمال / **RU** Для получения более подробной информации об эксплуатации / **UK** Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / **HK** 更多關於使用的資訊 : / **TH** สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / **MS** Maklumat untuk kegunaan lanjut / **VI** Để biết thêm thông tin về cách sử dụng : / **KO** 더 자세한 사용 정보 : / **PL** Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / **CS** Pro více informací o použití / **HU** A használatra vonatkozó további információk / **SK** Pre ďalšie informácie o používaní / **RO** Pentru mai multe informații privind utilizarea / **BG** За още информация относно употребата / **SR** Za više informacija o upotrebi / **HR** Za više informacija o upotrebi / **BS** Za više informacija o upotrebi / **SL** Več informacij o uporabi / **ET** Täiendava teabe saamiseks kasutamise kohta / **LV** Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu / **LT** Daugiau informacijos apie naudojimą

